

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23828953									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Befolgen Sie die Montageanweisungen sorgfältig, um eine sichere und ordnungsgemäße Installation zu gewährleisten.	Follow the assembly instructions carefully to ensure safe and proper installation.	Suivez attentivement les instructions de montage pour garantir une installation sûre et appropriée.	Seguire attentamente le istruzioni di montaggio per garantire un'installazione sicura e corretta.	Volg de montage-instructies zorgvuldig om een veilige en correcte installatie te garanderen.	Siga cuidadosamente las instrucciones de montaje para garantizar una instalación segura y adecuada.	Pečlivě dodržujte montážní pokyny, abyste zajistili bezpečnou a správnou instalaci.	Pažljivo slijedite upute za sastavljanje kako biste osigurali sigurnu i pravilnu montažu.	Pažljivo slijedite upute za sastavljanje kako biste osigurali sigurnu i pravilnu montažu.	A biztonságos és megfelelő telepítés érdekében gondosan kövesse az összeszerelési utasításokat.
Beachten Sie, dass Sonneneinstrahlung die Farben der Fototapete mit der Zeit verblassen lassen kann. Verwenden Sie gegebenenfalls Vorhänge oder Blendschutz, um die Tapete zu schützen.	Please note that exposure to sunlight may cause the colors of the photo wallpaper to fade over time. If necessary, use curtains or anti-glare screens to protect the wallpaper.	Veillez noter que l'exposition au soleil peut entraîner une décoloration des couleurs du papier peint avec le temps. Si nécessaire, utilisez des rideaux ou des écrans anti-éblouissants pour protéger le papier peint.	Si prega di notare che l'esposizione alla luce solare può far sbiadire i colori della carta da parati nel tempo. Se necessario, utilizzare tende o schermi antiriflesso per proteggere la carta da parati.	Houd er rekening mee dat blootstelling aan zonlicht ervoor kan zorgen dat de kleuren van het behang na verloop van tijd vervagen. Gebruik indien nodig gordijnen of antireflectieschermen om het behang te beschermen.	Tenga en cuenta que la exposición a la luz solar puede hacer que los colores del papel tapiz se desvanezcan con el tiempo. Si es necesario, utilice cortinas o mamparas antideslumbrantes para proteger el papel pintado.	Upozorňujeme, že vystavení slunečnímu záření může způsobit, že barvy tapety časem vyblednou. V případě potřeby použijte k ochraně tapety závěsy nebo clony proti oslnění.	Imajte na umu da izloženost sunčevoj svjetlosti može uzrokovati da boje tapeta s vremenom izbljeda. Ako je potrebno, koristite zavjese ili zaslone protiv odsjaja kako biste zaštitili pozadinu.	Imajte na umu da izloženost sunčevoj svjetlosti može uzrokovati da boje tapeta s vremenom izbljeda. Ako je potrebno, koristite zavjese ili zaslone protiv odsjaja kako biste zaštitili pozadinu.	Kérjük, vegye figyelembe, hogy a napfény hatására a tapéta színei idővel kifakulhatnak. Ha szükséges, használjon függönyt vagy tükrözódésmentes képernyőt a tapéta védelmére.
Einige Personen können allergisch auf Materialien in Fototapeten reagieren. Wenn Sie oder Ihre Familie allergisch sind, überprüfen Sie die Materialzusammensetzung der Tapete und treffen Sie entsprechende Vorsichtsmaßnahmen.	Some people may be allergic to materials in photo wallpaper. If you or your family are allergic, check the material composition of the wallpaper and take appropriate precautions.	Certaines personnes peuvent être allergiques aux matériaux des peintures murales. Si vous ou votre famille êtes allergique, vérifiez la composition du papier peint et prenez les précautions appropriées.	Alcune persone potrebbero essere allergiche ai materiali presenti nei murali. Se tu o la tua famiglia siete allergici, controllate la composizione del materiale della carta da parati e prendete le precauzioni adeguate.	Sommige mensen kunnen allergisch zijn voor materialen in fotobehang. Als u of uw gezin allergisch bent, controleer dan de materiaalsamenstelling van het behang en neem passende voorzorgsmaatregelen.	Algunas personas pueden ser alérgicas a los materiales de los murales. Si usted o su familia son alérgicos, verifique la composición del material del papel tapiz y tome las precauciones adecuadas.	Některé lidé mohou být alergičtí na materiály v nástěnných malbách. Pokud jste vy nebo vaše rodina alergičtí, zkontrolujte si materiálové složení tapety a přijměte vhodná opatření.	Neki ljudi mogu biti alergični na materijale na zidnim muralima. Ako ste vi ili vaša obitelj alergični, provjerite sastav materijala tapeta i poduzmite odgovarajuće mjere opreza.	Neki ljudi mogu biti alergični na materijale na zidnim muralima. Ako ste vi ili vaša obitelj alergični, provjerite sastav materijala tapeta i poduzmite odgovarajuće mjere opreza.	Néhány ember allergiás lehet a falfestmények anyagaira. Ha Ön vagy családja allergiás, ellenőrizze a tapéta anyagösszetételét és tegye meg a megfelelő óvintézkedéseket.
Die Installation der Fototapete sollte ausschließlich von Erwachsenen durchgeführt werden. Kinder sollten während der Montage nicht in der Nähe sein, um Unfälle zu vermeiden.	The installation of the photo wallpaper should only be carried out by adults. Children should not be nearby during installation to avoid accidents.	La pose du papier peint photo ne doit être effectuée que par des adultes. Les enfants ne doivent pas être à proximité pendant le montage pour éviter les accidents.	L'installazione della carta da parati fotografica deve essere eseguita solo da adulti. I bambini non dovrebbero trovarsi nelle vicinanze durante il montaggio per evitare incidenti.	De installatie van het fotobehang mag alleen door volwassenen worden uitgevoerd. Om ongelukken te voorkomen mogen er tijdens de montage geen kinderen in de buurt zijn.	La instalación del fotomural sólo debe ser realizada por adultos. Los niños no deben estar cerca durante el montaje para evitar accidentes.	Instalaci fototapety by měly provádět pouze dospělé osoby. Děti by se během montáže neměly nacházet poblíž, aby nedošlo k nehodám.	Postavljanje fototapeta smiju obavljati samo odrasle osobe. Djeca ne smiju biti u blizini tijekom sastavljanja kako bi se izbjegle nezgode.	Postavljanje fototapeta smiju obavljati samo odrasle osobe. Djeca ne smiju biti u blizini tijekom sastavljanja kako bi se izbjegle nezgode.	A fotótapéta felhelyezését csak felnőtt végezheti. A balesetek elkerülése érdekében az összeszerelés során gyermekek ne tartózkodjanak a közelben.
Stellen Sie sicher, dass die Fototapete nur auf sauberen, glatten und trockenen Oberflächen angebracht wird, um eine sichere und dauerhafte Befestigung zu gewährleisten.	Make sure that the photo wallpaper is only applied to clean, smooth and dry surfaces to ensure a secure and permanent attachment.	Assurez-vous que la peinture murale est appliquée uniquement sur des surfaces propres, lisses et sèches pour garantir une fixation sûre et durable.	Assicurati che il murale venga applicato solo su superfici pulite, lisce e asciutte per garantire un fissaggio sicuro e duraturo.	Zorg ervoor dat de muurschildering alleen wordt aangebracht op schone, gladde en droge oppervlakken om een veilige en langdurige bevestiging te garanderen.	Asegúrese de que el mural solo se aplique sobre superficies limpias, lisas y secas para garantizar una fijación segura y duradera.	Ujistěte se, že nástěnná malba je aplikována pouze na čisté, hladké a suché povrchy, aby bylo zajištěno bezpečné a dlouhodobé připevnění.	Pazite da se mural nanosi samo na čiste, glatke i suhe površine kako biste osigurali sigurno i dugotrajno pričvršćivanje.	Pazite da se mural nanosi samo na čiste, glatke i suhe površine kako biste osigurali sigurno i dugotrajno pričvršćivanje.	Ügyeljen arra, hogy a falfestményt csak tiszta, sima és száraz felületekre vigye fel a biztonságos és tartós rögzítés érdekében.
Vermeiden Sie das Anbringen schwerer Gegenstände oder das Bohren durch die Fototapete, um Beschädigungen zu vermeiden.	To avoid damage, avoid attaching heavy objects or drilling through the photo wallpaper.	Pour éviter tout dommage, évitez de placer des objets lourds ou de percer le papier peint.	Per evitare danni, evitare di posizionare oggetti pesanti o di forare la carta da parati.	Om schade te voorkomen, plaats geen zware voorwerpen en boor niet door het behang.	Para evitar daños, evite colocar objetos pesados o perforar el papel tapiz.	Abyste předešli poškození, nepokládejte do tapety těžké předměty ani nevrtejte.	Kako biste izbjegli oštećenje, izbjegavajte postavljanje teških predmeta ili bušenje tapeta.	Kako biste izbjegli oštećenje, izbjegavajte postavljanje teških predmeta ili bušenje tapeta.	sérülések elkerülése érdekében kerülje a nehéz tárgyak elhelyezését vagy a tapéta átfúrását.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Komar Products GmbH & Co. KG
Georg-Müller-Str. 2 D-83059 Kolbermoor
info@komar.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23828953									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Fototapete, insbesondere in Bereichen, die leicht von Kindern erreicht werden können, um sicherzustellen, dass sie sicher und fest an der Wand befestigt ist.	Check the condition of the wallpaper regularly, especially in areas that can be easily reached by children, to ensure that it is safe and firmly attached to the wall.	Vérifiez régulièrement l'état de la peinture murale, en particulier dans les zones facilement accessibles par les enfants, pour vous assurer qu'elle est solidement fixée au mur.	Controllare regolarmente le condizioni del murale, soprattutto nelle zone facilmente raggiungibili dai bambini, per assicurarsi che sia fissato saldamente e al muro.	Controleer regelmatig de staat van de muurschildering, vooral op plaatsen die gemakkelijk te bereiken zijn voor kinderen, om er zeker van te zijn dat deze veilig en stevig aan de muur is bevestigd.	Compruebe periódicamente el estado del mural, especialmente en las zonas de fácil acceso para los niños, para asegurarse de que esté fijado de forma segura y firme a la pared.	Pravidelně kontrolujte stav nástěnné malby, zejména v místech snadno dostupných dětem, abyste se ujistili, že je bezpečně a pevně připevněna ke zdi.	Redovito provjeravajte stanje murala, posebno na mjestima koja su lako dostupna djeci, kako biste bili sigurni da je sigurno i čvrsto pričvršćen na zid.	Redovito provjeravajte stanje murala, posebno na mjestima koja su lako dostupna djeci, kako biste bili sigurni da je sigurno i čvrsto pričvršćen na zid.	Rendszerezen ellenőrizze a falfestmény állapotát, különösen a gyerekek által könnyen elérhető helyeken, hogy biztosan és szilárdan rögzítse a falhoz.
Wählen Sie kindgerechte und altersgerechte Motive, die keine angstauslösenden oder unangemessenen Bilder enthalten.	Choose child-friendly and age-appropriate motifs that do not contain fear-inducing or inappropriate images.	Choisissez des motifs adaptés aux enfants et adaptés à leur âge, qui ne contiennent aucune image effrayante ou inappropriée.	Scegli motivi adatti ai bambini e adatti all'età che non contengano immagini spaventose o inappropriate.	Kies kindvriendelijke en bij de leeftijd passende motieven die geen angstaanjagende of ongepaste afbeeldingen bevatten.	Elija motivos aptos para niños y apropiados para su edad que no contengan imágenes aterradoras o inapropiadas.	Volte motivy vhodné pro děti a věku, které neobsahují žádné děsivé nebo nevhodné obrázky.	Odaberite motive prikladne za djecu i njihov uzrast koji ne sadrže zastrašujuće ili neprikladne slike.	Odaberite motive prikladne za djecu i njihov uzrast koji ne sadrže zastrašujuće ili neprikladne slike.	Válasszon gyermekbarát és életkoruknak megfelelő motívumokat, amelyek nem tartalmazznak ijesztő vagy oda nem illő képeket.
Tapeten können brennbar sein. Halten Sie Kinder davon fern, insbesondere von Wärmequellen wie Heizkörpern oder offenen Flammen.	Wallpaper can be flammable. Keep children away from it, especially from heat sources such as radiators or open flames.	Le papier peint peut être inflammable. Éloignez les enfants, en particulier des sources de chaleur telles que les radiateurs ou les flammes nues.	La carta da parati può essere infiammabile. Tenere i bambini lontani, soprattutto da fonti di calore come termosifoni o fiamme libere.	Behang kan brandbaar zijn. Houd kinderen uit de buurt, vooral van warmtebronnen zoals radiatoren of open vuur.	El papel tapiz puede ser inflamable. Mantenga a los niños alejados, especialmente de fuentes de calor como radiadores o llamas abiertas.	Tapeta může být hořlavá. Udržujte děti mimo dosah zdrojů tepla, jako jsou radiátory nebo otevřený oheň.	Tapete mogu biti zapaljive. Držite djecu podalje, posebno od izvora topline kao što su radijatori ili otvoreni plamen.	Tapete mogu biti zapaljive. Držite djecu podalje, posebno od izvora topline kao što su radijatori ili otvoreni plamen.	A tapéta gyúlékony lehet. Tartsa távol a gyermekeket, különösen hőforrásoktól, például radiátoroktól vagy nyílt lángtól.